



Laser Safety Instructions



Class 3 Lasers

Table of Contents

- | | | | |
|------|-------------------------|-------|----------------------------------|
| ■ GB | FOR YOUR SAFETY | ■ DK | SIKKERHEDSHENVISNINGER |
| ■ D | ZU IHRER SICHERHEIT | ■ P | PARA A SUA SEGURANÇA |
| ■ F | POUR VOTRE SECURITE | ■ N | TIL DIN SIKKERHET |
| ■ I | PER LA VOSTRA SICUREZZA | ■ FIN | TURVALLISUUTTA KOSKEVIA SEIKKOJA |
| ■ E | PARA SU SEGURIDAD | ■ TR | GÜVENLİĞİNİZ İÇİN |
| ■ NL | VOOR UW VEILIGHEID | ■ RUS | Правила безопасности |
| ■ S | FÖR DIN SÄKERHET | ■ J | 使用上の注意 |



For hazardless and safe operation, first, read all the user guide and safety instructions on the enclosed CD. If you don't have a user manual available, please contact Spectra Precision for a copy in your local language.



Use of this product by people other than those trained on this product may result in exposure to hazardous laser light.

Warning The product is Class 3A/3R laser (< 5mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm; IEC 60825-1:2014).



Never look into the laser beam or direct it to the eyes of other people.

- Always operate the unit in a way that prevents the beam from getting into people's eyes.
- Do not remove warning labels from the unit.
- Do not use the product in explosion hazardous environment.
- If initial service is required, which results in the removal of the outer protective cover, removal must only be performed by factory-trained personnel.
- Use of other than the described user and calibration tools or other procedures may result in exposure to hazardous laser light.
- Using different than described at the Spectra Precision user guide, may result in unsafe operation.
- Charge only with specified chargers according to device manufacturer's instructions.
- Do not open the battery, dispose of in fire or short circuit; it may ignite, explode, leak or get hot causing personal injury.
- Dispose in accordance with all applicable federal, state, and local regulations.



Zuerst sämtliche Sicherheitshinweise und Anweisungen auf der beigefügten CD lesen um mit dem Gerät gefahrlos und sicher zu arbeiten.

Falls Sie über keine Bedienungsanleitung verfügen, kontaktieren Sie bitte Spectra Precision um eine Ausfertigung in Ihrer Sprache zu erhalten.



Dieses Produkt sollte nur von geschultem Personal bedient werden, um die Bestrahlung durch gefährliches Laserlicht zu vermeiden.

Warnung Dieses Produkt ist ein Laser der Laserklasse 3 entsprechend <math>< 5 \text{ mW}</math>, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm; DIN IEC 60825-1:2014.



Niemals in den Laserstrahl blicken oder anderen Personen in die Augen leuchten! Dies gilt auch in größeren Abständen vom Laser!

- Laser immer so aufstellen, dass Personen **nicht** in Augenhöhe angestrahlt werden (Achtung an Treppen).
- Warnschilder am Laser nicht entfernen!
- **Der Anwender muss die BGV-B2 (Berufsgenossenschaftliche Information) sowie die Verordnung zum Schutz der Beschäftigten vor Gefährdungen durch künstliche optische Strahlung (Arbeitsschutzverordnung zu künstlicher optischer Strahlung - OStrV) beachten.**
- Dieses Product niemals in explosionsgefährdeter Umgebung verwenden.
- Wenn das Schutzgehäuse für Servicearbeiten entfernt werden muss, darf dies nur von werksgeschultem Personal durchgeführt werden.
- Wenn andere als die hier angegebenen Bedienungs- oder Justiereinrichtungen benutzt oder andere Verfahrensweisen ausgeführt werden, kann dies zu gefährlicher Strahlungsexposition führen.
- Wird das Gerät nicht entsprechend der Betriebsanleitung des Herstellers benutzt, kann der vorgesehene Schutz beeinträchtigt sein.
- Verwenden Sie zum Aufladen nur die vorgesehenen Ladegeräte nach den Angaben des Herstellers.
- Die Batterie darf nicht geöffnet, durch Verbrennung entsorgt oder kurzgeschlossen werden. Dabei besteht Verletzungsgefahr durch das Entzünden, Explodieren, Auslaufen oder Erwärmen der Batterie.
- Beachten Sie die entsprechenden Vorschriften der jeweiligen Länder bei der Entsorgung.



Pour une utilisation en toute sécurité et sans risque, merci de lire en entier d'abord tout le manuel d'utilisation et les instructions de sécurité sur le CD fourni.

Si vous n'avez pas de manuel d'utilisation, merci de contacter Spectra Precision pour obtenir une copie.



L'utilisation du produit est réservée à des spécialistes qualifiés

AVERTISSEMENT Ce produit fait partie de la classe laser 3 au sens de la norme <5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm; IEC 60825-1:2014.



**Ne regarder jamais dans le faisceau laser et ne pas le diriger dans les yeux d'autres personnes!
Ceci s'applique également aux plus grandes distances par rapport à l'appareil !**

- En raison du faisceau, tenir également compte de la trajectoire du faisceau à plus grande distance et le protéger !
- Ne pas retirer les autocollants d'avertissement de l'appareil !
- Ne pas utiliser ce produit dans une zone à risque d'explosions.
- Si une maintenance doit être effectuée sur votre instrument nécessitant l'enlèvement du boîtier de protection, cette opération ne doit se faire que par un technicien formé par notre usine et chez un centre de maintenance agréé Spectra Precision.
- L'utilisation d'outillages autres que ceux décrits et d'outillage de calibration autres que ceux décrits ainsi que tout autre procédure non conformes pourraient entraîner des risques d'exposition à une lumière laser
- L'utilisation de l'instrument dans des conditions non décrites dans le mode d'emploi pourrait être dangereuse
- Installer l'appareil toujours de sorte que les personnes ne soient pas soumises au faisceau au niveau des yeux (attention aux escaliers et en cas de réflexions).
- Utilisez uniquement les chargeurs prévus pour la recharge conformément aux indications du fabricant.
- La batterie ne doit pas être ouverte, ni brûlée, ni court-circuitée. Il existe un risque de blessures causées par l'inflammation, l'explosion, l'écoulement ou le réchauffement de la batterie.
- Respectez les prescriptions correspondantes des pays respectifs pour leur recyclage.

PER LA VOSTRA SICUREZZA



Per un funzionamento sicuro, in primo luogo, leggere tutto il manuale d'uso utente e le istruzioni di sicurezza nel CD allegato.

Se non si dispone di un manuale utente, si prega di contattare Spectra Precision per richiederne una copia.



Il prodotto può essere usato esclusivamente da personale qualificato.

AVVERTENZA: Si tratta di un prodotto laser di classe 3 conforme a <5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm; IEC 60825-1:2014.



Evitare che il raggio laser venga indirizzato negli occhi di altre persone! Ciò è valido anche quando si è a distanza dall'apparecchio!

- Controllare che il raggio laser non sia di pericolo ad altre persone
- Impostare l'apparecchio in modo che il raggio non sia ad altezza occhi. (attenzione anche in caso di riflesso).
- Non eliminare le targhette di avvertimento sull'apparecchio!
- Non utilizzare il prodotto in ambienti pericolosi ed a rischio di esplosione.
- Se è richiesta assistenza, con necessità di rimozione del coperchio protettivo esterno, la rimozione deve essere eseguita solo da personale autorizzato ed addestrato in fabbrica.
- Altri utilizzi diversi da quelli descritti, cin strumenti di calibrazione o altri utilizzi e procedure da parte dell'utente, può provocare l'esposizione pericolosa a raggi laser.
- Utilizzi differenti da quelli descritti nel manuale d'uso Spectra Precision, può provocare un funzionamento non sicuro.
- Per caricare le batterie utilizzare unicamente i dispositivi per caricarle prescritti dal produttore.
- Mai aprire la batteria, smaltirla bruciandola o metterla in cortocircuito. Persiste il pericolo di lesioni a causa dell'incendio, dell'esplosione, della fuoriuscita delle sostanze nocive o del riscaldamento della batteria.
- Per lo smaltimento osservare le relative prescrizioni di smaltimento.



Para la operación segura y sin peligro, en primer lugar, lea toda la Guía de Usuario y las instrucciones de seguridad en el CD adjunto.

Si no tienes disponible un manual de usuario, póngase en contacto con Spectra Precision para obtener una copia.



El producto solo se pondrá en funcionamiento cuando el usuario haya recibido la correspondiente instrucción sobre su uso.

ADVERTENCIA El producto corresponde a la Clase de láser 3 según la norma <5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm; IEC 60825-1:2014.



No mire nunca directamente al rayo láser, ni lo dirija a los ojos de otras personas. Tampoco lo haga aunque se encuentren a gran distancia del aparato.

- Debido al rayo en haz, deberá tenerse en cuenta y proteger el recorrido del rayo a una distancia relativamente amplia.
- El aparato deberá colocarse siempre de modo que los rayos no sean proyectados a las personas a la altura de los ojos (tenga cuidado en escaleras y en caso de haber reflexiones).
- No retire las señales de advertencia del aparato.
- No utilice el producto en un ambiente peligroso de la explosión.
- Si se requiere servicio inicial, que se traduce en remover la cubierta protectora externa, la remoción debe realizarse solamente por personal capacitado en la fábrica.
- El Uso de las herramientas por parte del usuario y otros procedimientos de calibración descritas pueden resultar en una exposición a la luz de láser peligrosa.
- La Utilización de guía del usuario diferentes de las que Spectra Precision describe, puede resultar en operación insegura.
- Para la carga, emplee sólo los cargadores provistos de acuerdo con las indicaciones del fabricante.
- La batería no debe abrirse, ni eliminarse por incineración o cortocircuitarse. En estas operaciones hay riesgos de lesiones por combustión, explosión, vertido o calentamiento de la batería.
- Cumpla con las normas aplicables en el país en materia de eliminación de residuos.



Voor een veilig en ongevaarlijk gebruik, lees vooraf de gebruiksaanwijzing en veiligheidsinstructies op de bijgesloten cd.

Heeft u geen gebruiksaanwijzing gekregen, neem dan alstublieft contact op met Spectra Precision voor een versie in uw eigen taal.



Het gebruik van dit product door mensen die hiervoor niet zijn opgeleid, kan resulteren in blootstelling aan schadelijk laserlicht!

Waarschuwing: Het product is een klasse 3 laser (<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm) IEC 60825-1:2014.

**Nooit in de laserstraal kijken of andere personen ermee in de ogen schijnen!
Dit geldt ook op grotere afstanden van het apparaat!**

- Vanwege de gebundelde straal dient ook de lichtbaan op grotere afstand in acht te worden genomen en beveiligd!
- Het apparaat altijd zodanig opstellen dat personen niet op ooghoogte worden geraakt (attentie bij trappen en bij reflecties).
- De waarschuwingsbordjes op het apparaat niet verwijderen!
- Gebruik dit product niet in een omgeving met explosiegevaar!
- Indien onderhoud nodig is waarvoor de beschermkap moet worden verwijderd, mag dit uitsluitend worden uitgevoerd door vakkundig opgeleid personeel!
- Ieder ander gebruik dan de werkzaamheden waarvoor dit instrument is bedoeld, kan resulteren in blootstelling aan schadelijk laserlicht!
- Ieder ander gebruik dan beschreven in de gebruiksaanwijzing van Spectra Precision, kan leiden tot een onveilige werking!
- Gebruik voor het opladen uitsluitend de voorgeschreven oplaadapparatuur overeenkomstig de aanwijzingen van de fabrikant.
- De batterij mag niet worden geopend, door verbranding opgeruimd of kortgesloten. Daarbij bestaat gevaar voor lichamelijk letsel door ontvlammen, exploderen, uitlopen of verhitten van de batterij.
- Neem de desbetreffende voorschriften van de respectievelijke landen bij het afvoeren en opslaan van voor het milieu gevaarlijk afval in acht.





Läs först igenom användarmanualen och säkerhetsföreskrifterna på den bifogade CD-skivan för riskfri och säker användning.

Om inte användarmanualen finns tillgänglig, kontakta den lokala Trimble leverantören för en kopia i önskat språk.



Denna produkt får endast användas av utbildad och behörig personal.

WARNING Produkten motsvarar klass 3 enligt:

<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm; IEC 60825-1:2014.



Blicka aldrig in i laserstrålen och lys aldrig in i ögonen på andra personer!

Detta gäller även vid större avstånd till lasern!

- P.g.a. den koncentrerade strålen måste även strålbanan beaktas och säkras med god marginal!
- Ställ alltid upp lasern så, att den inte kan stråla på personer i ögonhöjd (se upp vid trappor och vid reflexioner).
- Avlägsna inte varningsskyltar på apparaten!
- Använd inte denna produkt i miljöer där explosionsrisk förekommer.
- Om skyddskåpan måste avlägsnas för service arbeten, får detta endast utföras av personal utbildad av Trimble.
- Vid användning av andra än föreskrivna kalibrerings hjälpmedel eller metoder kan man utsättas för farligt laserljus.
- Tillämpande av andra metoder än av Trimble föreskrivna i användarmanualen, kan resultera i farlig strålnings exponering.
- Använd endast av tillverkaren rekommenderade batterieladdare för att ladda upp batterierna.
- Batterierna får ej öppnas, eldas upp eller kortslutas på grund av risk för personskador som kan uppstå genom eld, explosion, batterisyra eller uppvärmning av batterierna.
- Beakta de nationella föreskrifterna som gäller för avfallshantering beträffande batterier.



For korrekt og sikker anvendelse af produktet, læs hele betjeningsvejledningen og alle sikkerhedsinstruktioner på den vedlagte CD.

Hvis du ikke har en betjeningsvejledning, kontakt venligst Spectra Precision og få tilsendt et eksemplar.



Produktet må kun anvendes af kvalificeret specialist.

ADVARSEL Det er et Klasse 3 laser produkt i overensstemmelse med <5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm; IEC 60825-1:2014.



Vær på grund af den fokuserede stråle også opmærksom på strålegangen på større afstande og sørg for at sikre den!

- Se aldrig ind i laserstrålen og ret den ikke mod andre personers øjne! Dette gælder også ved større afstande fra apparatet!
- Opstil altid apparatet således, at strålen ikke er i øjenhøjde med personer (vær forsigtig på trapper og ved refleksioner).
- Advarselsskilte på apparatet må ikke fjernes!
- Benyt ikke produktet i miljøer med eksplosionsfare.
- Åben aldrig huset. Reparationer må kun udføres af et autoriseret værksted.
- Ved brug af andet værktøj end det anbefalede calibrerings værktøj, risikerer man at blive udsat for farligt laser lys.
- Anden anvendelse end beskrevet i Spectra Precision betjeningsvejledning, kan medføre skader.
- Til opladning bruges udelukkende de dertil bestemte opladningsapparater iht. fabrikantens angivelser.
- Batterier må ikke åbnes, bortskaffes gennem forbrænding eller kortsluttes. Derved opstår der beskadigelsesfare gennem forbrænding, eksplosion, udløbning eller opvarmning af batteriet.
- De pågældende nationale bortskaffelsesbestemmelser overholdes.



Para a operação segura e lidas, primeiro, leia todo o usuário guia as instruções sobre o CD incluído. Se você não tem um manual de usuário disponível, entre em contacto com a Spectra Precision para uma cópia.



O uso deste produto por outros do que aqueles treinados para este produto as pessoas podem resultar em exposição à radiação laser.

AVISO O produto é uma classe laser 3 (<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm) IEC 60825-1:2014.



**Jamais olhar na radiação laser ou iluminar outra pessoa com este nos olhos!
Isto é também válido a grandes distâncias do aparelho!**

- Devido à radiação em feixe, observar e garantir a passagem da radiação à grande distância!
- Sempre instalar o aparelho de maneira que as pessoas não sejam irradiadas na altura dos olhos (atenção à escadas e no caso de reflexões).
- Não remover as placas de advertência no aparelho!
- Não utilize o produto em ambiente de risco de explosão.
- Se é necessário o serviço inicial, que resulta na remoção da capa externa protectora, remoção só deve ser executada por pessoal treinados na fábrica.
- Utilização de diferentes ferramentas do usuário e calibração descritas ou outros procedimentos pode resultar em exposição a luz laser perigosas.
- Usando diferente do descrito no guia do usuário Spectra Precision, pode resultar em operação arriscada.
- Somente utilize para o carregamento o aparelho de carregamento previsto conforme as especificações do fabricante.
- As pilhas não devem ser abertas, descartadas por queima ou curto-circuitadas. Nestes casos existe o perigo de ferimentos devido a ignição, explosão, vazamento ou aquecimento das pilhas.
- Observe as normas correspondentes dos respectivos países no caso de descarte.



For risikofrie og trygge operasjoner, før bruk, les alle brukermanualer og sikkerhetsinstruksjoner på vedlagt CD.

Dersom du ikke har en brukermanual, vennligst kontakt Spectra Precision for en kopi.



Produktet er kun tillatt brukt av personer med nødvendig kunnskap.

ADVARSEL Dette er et Klasse 3 laserprodukt i henhold til (<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm) IEC 60825-1:2014.



Se aldri inn i laserstrålen eller lys andre personer i øynene!

Dette gjelder også for større avstand fra apparatet.

- På grunn av den konsentrerte strålen, ta hensyn til strålegangen i større avstand og sikre den!
- Still apparatet alltid opp slik at personer ikke får strålen i øynene (Gi akt på trapper og ved refleksjoner).
- Ikke fjern varselkiltene på apparatet!
- Ikke bruk dette produktet i eksplosjonsfarlige miljøer.
- Hvis det er nødvendig med service, noe som innebærer at det ytre beskyttelsesdekelet må fjernes, skal dekelet kun fjernes av fabrikkopplært personell.
- Bruk av andre bruker- og kalibreringsverktøy enn dem som er beskrevet, kan føre til eksponering for farlig laserlys.
- Bruk av produktet på en annen måte enn den som er beskrevet i Spectra Precisions brukerveiledning, kan gjøre det farlig å betjene produktet.
- Bruk kun de bestemte ladeapparatene til opplading og følg angivelsene til produsenten.
- Batteriene må ikke åpnes, brennes eller kortsluttes. Det består da fare for skade pga. tenning, eksplosjon, utrenning eller oppvarming av batteriet.
- Vær oppmerksom på forskriftene til hvert land med hensyn til avfallsdumping.



Varmista laitteen turvallinen käyttö lukemalla ensin käyttöohjeet ja turvallisuusohjeet oheiselta CD-levyllä. Mikäli et löydä käyttöohjeita, pyydä kopio maahantuojalta tai Spectra Precisionilta.



Tämän tuotteen käyttö muille kuin koulutettujen tämä tuote voi johtaa vaaralliseen altistumiseen laservalon.

VAROITUS Se on Luokan 3 lasertuote e normin (<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm) IEC 60825-1:2014 mukaan.



Älä koskaan katso lasersäteeseen tai suuntaa sädettä kenenkään silmiä kohti!

- Säde on terävä ja pienikokoinen, varo myös säteen heijastuksia!
- Määritä korkeus sellaiseksi, ettei lasersäde kohdistu kenenkään silmien korkeudelle.
- Älä poista laitteesta varoitustarroja!
- Älä käytä laitteita vaarallisissa olosuhteissa.
- Mikäli kojeesi tarvitsee huoltoa, mikä edellyttää suojakannen avaamisen, kyseisen huollon saa tehdä vain Trimblen valtuuttama henkilökunta.
- Turvallisuus syistä huoltotöissä saa käyttää ainoastaan hyväksytyjä työkaluja.
- Turvallisuus syistä käytä laitteita vain käyttöohjeiden mukaisesti.
- Lataa paristot vain valmistajan suosittelemilla latauslaitteilla.
- Paristoja/akkuja ei saa aukaista, hävittää polttamalla eikä kytkeä oikosulkuun. Tämä voi aiheuttaa tulipalon, räjähdyksen, vuodon tai kuumenemisen ja voi siten aiheuttaa onnettomuuksia.
- Huomioi voimassa olevat jätehuoltomääräykset.



Güvenli ve sorunsuz bir operasyon için öncelikle kullanım kılavuzunu ve CD içerisine iliştirilmiş güvenlik talimatlarını dikkatle okuyunuz.

Kullanım kılavuzunuz yoksa yerel dilinizde bir kopyası için lütfen Spectra Precision ile iletişime geçin.



Bu ürünün eğitimli kişiler haricinde kullanımı tehlikeli lazer ışınına maruz kalmalarına neden olabilir.

UYARI Lazer, 3 sınıfına tabidir

(<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm) IEC 60825-1:2014.



Kesinlikle Lazer-ışınına bakmayınız veya başka şahısların gözlerine yansıtmayınız!

Bu aletten daha uzak mesafeler için de geçerlidir!

- Işın demetinden dolayı büyük mesafelerdeki ışın geçitine de dikkat ediniz ve emniyete alınız!
- Şahısların göz hizasında ışınlanamayacağı şekilde aleti yerleştiriniz (Merdivenlerde ve yansımalarda dikkat).
- Alet üzerindeki ikaz levhalarını çıkartmayınız!
- Patlama riski olan çevre koşullarında lütfen cihazı kullanmayın.
- Başlangıç hizmeti gerekli görülürse, koruyucu kapağın çıkarılması yalnızca eğitimli personel tarafından gerçekleştirilmelidir.
- Açıklanan kullanıcı ve kalibrasyon araçları veya diğer prosedürler haricinde kullanımı tehlikeli lazer ışığına maruz kalınmasıyla sonuçlanabilir.
- Spectra Precision kullanım kılavuzunda belirtilenden farklı olarak kullanımı tehlikeli bir operasyon ile sonuçlanabilir.
- Doldurmak için sadece öngörülen şarj aletini imalatçının verdiği bilgilere göre kullanınız.
- Pillerin açılması, yakılarak imha edilmesi veya kısa devreye bağlanması yasaktır. Bu esnada yanma, patlama, pilin erimesi veya ısınmasından dolayı yaralanma tehlikesi bulunmaktadır.
- İmha etme ile ilgili olarak her defasındaki ülkenin ilgili kaidelerine uyunuz.



Для безвредной и безопасной эксплуатации, во первых прочитайте все руководство пользователя и инструкцию по безопасности на прилагаемом диске. Если у вас нет доступного руководству пользователя, пожалуйста с представителем Spectra Precision для получения копии на вашем языке.



Данное устройство может применяться только специально обученными специалистами с целью избежания облучения опасным лазерным излучением.

ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ Лазерный нивелир соответствует классу 3 (<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm) IEC 60825-1:2014.



Никогда не смотрите на источник лазерного излучения и не направляйте его в глаза других людей.

- При работе с нивелиром, избегайте попадания лазерного излучения в глаза других людей.
- Не отрывайте предупредительные этикетки с прибора.
- Не используйте устройство во взрывоопасной среде.
- В случае открытия защитного корпуса с целью проведения сервисных работ такие работы могут выполняться исключительно специально обученными сотрудниками предприятия.
- Применение отличных от приведенных здесь устройств управления или юстировки или выполнение прочих методов работ может привести к опасному лучевому взрыву.
- В случае если устройство применяется с нарушением правил руководства по эксплуатации производителя, оно может представлять собой опасность.
- Производите зарядку только предназначенными для этого зарядными устройствами, согласно инструкциям производителя.
- Не разбирайте батареи, не производите их нагрев или закорачивание, что может вызвать пожар, взрыв, протечку или излишний нагрев, который может вызвать ваше ранение.
- Утилизируйте батареи только в соответствии с действующим законодательством.

使用上の注意



製品をより安全にご使用いただくために、付属CDのユーザガイド並びに使用上の注意はすべてお読みください。ユーザガイドをお持ちでない場合は、最寄の販売店までご連絡いただきお取り寄せください。



この製品についてのトレーニングを受けずにご使用になりますと、誤ってレーザー光による傷害を受ける恐れがあります。

警告この製品はクラス 3 (<5 mW, 630 - 680 nm, 500 - 550 nm) のレーザー製品で、IEC60825-1:2014 に準拠しています。



警告説明ラベル

レーザー光を覗きこんだり、他の人の目に向けて照射することは絶対にしないでください。

- レーザ光が人の目に当たることがないように、製品の取扱いには十分ご注意ください。
- 本体についている警告ラベルをはがさないでください。
- 爆発の恐れがあるところで製品を使用しないでください。
- 分解・改造をしないでください。修理が必要な場合には、必ず認定サービスセンターに依頼してください。
- 指定されている以外の手順による制御及び調整は、誤ってレーザー光による傷害を受ける恐れがあります。
- 取扱説明書で説明されている以外の方法で製品を使用すると大変危険です。
- バッテリーの充電には指定された充電器のみご使用ください。
- バッテリーを開けたり、火の中に投げ入れたり、ショートさせたりしないでください。発火や爆発、漏電、発熱が起こり、怪我をする恐れがあります。
- 適用される法律や規則に従って廃棄してください。

Spectra Precision Class 3 Laser Safety Instructions

Contact Information:

AMERICAS

Trimble - Spectra Precision Division

5475 Kellenburger Road
Dayton, Ohio 45424 • USA
Toll Free +1-888-272-2433
Fax +1-937-245-5489

EUROPE, MIDDLE EAST AND AFRICA

Trimble Kaiserslautern GmbH

Am Sportplatz 5
67661 Kaiserslautern • Germany
Phone +49-6301-711414
Fax +49-6301-32213

ASIA-PACIFIC

Spectra Precision Division

80 Marine Parade Road
#22-06, Parkway Parade
Singapore 449269 • Singapore
+65-6348-2212 Phone



www.spectralasers.com

©2016 Trimble Navigation Limited. All rights reserved. Spectra Precision is a Division of Trimble Navigation Limited. Spectra Precision and the Spectra Precision logo are trademarks of Trimble Navigation Limited or its subsidiaries. All other trademarks are the property of their respective owners. P/N 101181-00 Rev.D